

IN BOCCA CHIUSA NON ENTRA BOCCONE.



PIPA SQUINO COLONIALE

SCONFESSIONI
— Mi ricordo anche delle cose che non vorrei ricordare, e non posso dimenticare quelle che vorrei dimenticare.
LO SCONOSCIUTO

Anno XXVIII - Num. 1.255 - S. Paolo, 12 Maggio, 1934 - Uffici: Rua José Bonifácio, 110



Il pescatore di pesce - spada

L'OZIO E' IL PADRE DELLA BUONA SALUTE.

INDICATORE MEDICO

Prof. Dott. ANTONIO CARINI Analist per elucidazioni di diagnosi. Laboratorio Paulista di Biologia — Telefono 4-4618 — Rua Tymbiras n. 8.

Do^{tor} A. PEGGION Clinica speciale delle malattie di tutto l'apparato urinario (reni, vescica, prostata, uretra). Cure moderne della bienorria acuta e cronica. Alta chirurgia urinaria — Rua Santa Ephigenia, 5, dalle 14 alle 18. Telefono 4-6837.

Dott. ANTONIO RONDINO Medico e Operatore. Rua Libero Badaró n.º 2 — Telefono: 2-5086 Alameda Eugenio de Lima n.º 85. Telefono: 7-2990.

Dott. B. BOLOGNA Clinico Generale Consultorio e residenza: Rua das Palmeiras, 98-Sob. Telefono: 6-3844. Alle 8 — Dalle 2 alle 4.

Dott. B. RUBBO Chirurgo dell'Ospedale Umberto I. Medico Chirurgo ed Ostetrico. — Consulto: dalle 9 alle 10 e dalle 13 alle 15. Avenida Rangel Pestana, 162. Telefono: 9-1675.

DR. C. MIRANDA dell'Ospedale Umberto I - SCIATICA E REUMATISMO - Praça da Sé, 46 (Equitativa) — Dalle 15 alle 18.

Prof. Dr. DINO VANNUCCI Chirurgia dell'addome (stomaco, reago, intestini, milza, vie urinarie). Chirurgia del sistema nervoso. Rua B. Itanetina, 48. Tel. 4-0343, dalle 14 alle 17. Res. Rua Paixoto Gomide, 63. Telefono: 7-6071

Dr. DOMENICO SORAGGI Medico dell'Ospedale Umberto I. — Res. e cons. Rua Domingos de Moraes, 18. Consulto dalle ore 10 alle 12 e dalle 14 alle 17. Tel. 7-3343.

Dr. E. SAPORITI Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli. Chirurgo primario dell'Osp. Italiano. Alta chirurgia. Malattie delle signore. Part. R. Sta. Ephigenia, 13-A. Telefono: 4-5612. Consulto dalle 14 alle 17.

Prof. Dr. FAUSTO TALIANI Chirurgo e Medico Res. e Cons. Avenida Paulista, 112. Telefono: 7-4047. Dalle ore 14 alle 18.

Dr. FRANCESCO FINOCCHIARO Malattie del collo, ni, dello stomaco, cuore, delle signore, della pelle, tumori, seltica. Raggi X. Diatermia. Foto-Elettroterapia. Res.: Rua Veroneiro, 231. Tel. 7-0482 — Cons.: Rua Wenceslau Braz, 22. Telefono: 2-1058. Dalle 14 alle 18.

Dott. G. FARANO Ex-chirurgo degli Osp. Riuniti di Napoli e dell'Osp. Umberto I. Alta chirurgia. Malattie delle Signore. Tel. 7-4845. Dalle ore 2 alle ore 6. Av. Brigadiero Luiz Antonio, 105.

Dr. GIUSEPPE TIPALDI Medico Operatore — Dalle ore 14 alle 17. Cons. 4-1318. Res.: 7-2040.

Prof. L. MANGINELLI Malattie della intestino, fegato, stomaco R. Facoltà e Osped. di Roma. Primario Medico Osped. Italiano R. B. Itanetina, 37-A. Tel. 4-8141 e 7-0207.

Dr. Prof. LUCIANO GUALBERTO Prof. della Facoltà di Medicina. Chirurgia del ventre e delle vie urinarie — Cons.: R. R. Paranaicaba, 1, 3.º p. Tel. 2-1272. Chiamate: Rua Itacolomy, 38. Tel. 5-4828.

Dr. MARIO DE FIORI Alta chirurgia — Malattie delle signore. Part. — Cons. e res.: Rua B. de Itanetina, 23, dalle 14 alle 17. Telefono: 4-0038.

Dr. NICOLA IAVARONE Malattie dei bambini. Medico specialista dell'Ospedale Umberto I. Malattie Medica, Diatermia, Raggi Ultra-violetti. Cons.: e Res.: Rua Xavier de Toledo, 8-A (Pal. Aranha) Tel. 4-1486.

Dr. NELSON SOUZA CAMPOS Sennilis — Doença da Pele. Cons.: Pr. Ramos de Azevedo, 16, 2.º andar. Telenhena: 4-1828. Das 2 às 4.

Prof. Dr. E. TRAMONTI Consulto per malattie nervose dalle 9 alle 10 nella Casa di Salute E. Matarazzo; e dalle 2 alle 4 in R. Xavier de Toledo, 8-A. — Tel. 4-3664.

DR. ANGELO ROMULO DE MASI
delle cliniche di Pisa e Padova
**MALATTIE DELLE SIGNORE, DELLA PELLE
E DELLE VIE URINARIE**

Elettroterapia — Diatermia — R. Ultravioletti e "Sollux" — Ozonoterapia

Piazza da Sé, 14, 2.º piano, dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 17 — Tel. 2-1821.



Importazione diretta — Il maggiore assortimento del ramo.

RUA LIBERO BADARÓ, 75 — S. PAULO

FUMATE SEMPRE **SABRATI N. 500**
R. S. 500

INDUSTRIA DE BOMBONS PAULISTAS LTDA.

(Antiga Casa FRAIA)

FABRICA DOS AFAMADOS BOMBONS PAULISTAS
Rua Frei Gaspar n. 105 — S. PAULO — Telep. 9-0028

CHI VUOL MANGIAR BENE

... si recchi all'"ADEGA ITALIA" di Ottavio Pucini e diventerà un frequentatore assiduo perché là si trova la vera CUCINA ITALIANA. Importazione diretta di varie qualità di vini e altri prodotti italiani.

Piazza da Sé, 57 — Tel. 2-6424

**ECCELLENTI
PER QUALITA' SONO
I PRODOTTI DELLA**



Antarctica

Raf
 CHAPEOS
 GRAVATA
 CALÇADOS
 MEIAS
Verapino Christo
R. João Brucola 2.
R. Esio das Alegrias
Fazemos chapéus sob medida



IL PASQUINO COLONIALE

COMPOSIO E IMPRESSO NA TIP. NAPOLEI — RUA VICTORIA, 8 — TELEPHONE 4-2664

DIRETTORE:
 GAETANO CRISTALDI
 GERENTE:
 GUGLIELMO FOTI

ABBONAMENTI:
 ORDINARIO, anno 20\$
 LUSSEMBORG, anno 50\$

UFFICI:
 RUA JOSE BONIFACIO, 119
 2.ª SOBRERLOJA
 TEL. 3-6525

ANNO XXVIII
 NUMERO 1.255

S. Paolo, 12 Maggio 1934

UN NUMERO
 200 REIS

dello bello stile

Qualche noioso ed insollazzevole pedante ha osato osservarci che lo stile schioppletante e strafottentista di Corrado Blando non si attiene scrupolosamente a quel uggiosi lattleini che son le norme classiche dello bello stile.

Per contentare, una volta tanto, questi gommosi scocciatori offriamo il seguente saggio "que sahu" da regolare "encomenda" data dalla nostra Amministrazione (che non guarda a spese) a tre profondi scrittori classici coloniali: Antonio Piccarolo, Ferruccio Rubbiani e Francesco Isoldi.

Il tema elaborato in Amministrazione fu il seguente:

Acconciamente ed ornatamente narrate del come della Sorella vostra plissima Gertrude e del giovine Anselmo, castissimo suo promesso Isposo, solennissimamente li Fidanzamenti e le Nozze si celebrassero e quant'altro all'unione delli aduti conviensì.

Ed ecco lo Svolgimento in Collaborazione offertoci dai tre sullodati stilisti:

Ziucelo bello,

Ora io voglio dirvi, congiunton suavo, che, or non ha molti di, li Solennissimi Isponsali celebraronsi della Sorella mia plissima Gertrude e del castissimo Suo promesso Isposo il quale altri non é se non quel cotale Anselmo, giovine Cerusico e medico delli Morti, che Voi nelle case istesse del Padre Mio conosceste e summamente per le virtù sue e li decori aveste a laudare, virtuosissimo essendo ed amantissimo di quanto a' doveri ed alli offizi dell'arte sua pertiensì.

Ed io vi dico che più di cento erano li invitati e ognun d'essi attorno alli Sposi faceasi, e quale le barbe allo Sposo lasciava e benedicea, quale faceva li scongiuri onde nelli di futuri e ne' secolli felicissimi li due consorti fussero, quale li mutandon toccavagli, maravigliosi, con le staffe e li sottogola, quali li nastri e le nappe e le fettucce e li lacciuoli e li tortiglioni che le Brache Nuziali reggeangli ed attorno a' ventri più e più volte aggirandosi insino alle barbe e a' capegli vaghissimamente intrecciati giugneano, di odorosissime sughe cosparsi d'unguenti e di grassi e di burro.

E 'n sul capo li giovine Anselmo le tnebe degli sponsali avea, le quali altissime erano ed istoriate co' fatti più grandi delli Amori, in oro ed argento Inchi, e li principali moti amorosi e li ritratti delle più celebrati amanti e cominciare dalle antichissime epoche insino a' di nostri, quali li Enel e li Didoni, le Glulicette e li Romel, li Ughi e le Parisine, ed altri ancora maravigliosi. Dalla banda destra dello Isposo, la sorella plissima mia Gertrude venia la quale maravigliosamente ador-

nata era e li mutandon della Nonna portava, sudici ancora dappoché mal stati lavati erano. E della Nonna ancora li pedalinoni portava; e attorno a' colli le catene e li cordoni, e li più che cento braccialetti alle braccia. E dietro agli sposi, li Padre mio e la Madre mia veniano li quali ambedue sonorissimamente piagneano, e li Padre mio pallidissimo era e ogni poco isveniasi poi che le gambe per le commozioni mancavangli; e la Madre mia i Gentiluomini sorreggeano poi che su' più tenersi non potea; e tutti piagneano, le dame e li gentiluomini, tra' quali massimamente li Signor Maestro Nostro Cavaliere buono Pietro de' Ranaldis piagnea, che li mutandon da emorrolde avea con li tubi da scarico, per le precauzioni e le prudenze.

E poi che compiuti furono li convenevoli, e lo isventolar delle tube, e lo avvolger delle barbe e li vicendevole legar de' baffoni li uni con li altri, si da formar catena, avvicinaronsi allo Isposo Anselmo li Padre mio Santo e li Maestro mio De' Ranaldis Cavaliere Pietro, e si dissergli, con le voci bassissime, onde nuno delli invitati avesse a sentire: "Anselmo, giovine Isposo, cerusico del Morti tra' migliori, noi ti diciamo che in questo di veramente tu alli Sponsali vai e a quant'altro all'unione delli corpi e delle anime de' giovani attiensì; onde, castissimo sapendoti e ignorantissimo dell'arti amorose, dappoché solo all'Arte tua savissimamente intendesti ed all'onesti svaghi, da' sollazzi de' tristi rituggendo e da ogni altra cosa che alli piaceri de' corpi attengasi o pertengasi, noi li doveri tui ti diciamo, Isposo tu essendo divenuto della più soave e della più onesta delle giovani, e Gertrude noi vogliam dire".

E si detto, li Padre mio e li Maestro Mio alli orecchi del giovine Anselmo avvicinaronsi e li gesti a me feciono onde lo rattamente dalle stanze mi allontanassi affinché nulla de' loro moti udissi, e a' giochi de' fanculli dedicassimi, tutti maravigliosi, quali: "l'Oche Geografiche" e "l Piccolo Pitagora". E favellato ch'essi si ebbero alcun poco, io vidi li giovine Anselmo dalle stanze uscire, e avea li occhi rossi, e seco stesso favellava, come fuori di senno uscito fusse, e dirottissimamente piagnea come a chi ha li turbamenti convlensi e le notizie novissime apprese le quali egli affatto ignorava.

Vostro aff.mo triplicissimo Nepote

ANTONIO PICCAROLO
 FERRUCCIO RUBBIANI
 FRANCESCO ISOLDI

alfabetissimamente assignati

E' IN VENDITA: **SABRATI N.º 500** La nuova sigaretta della SABRATI.

EFFEMERIDE STORICA

1869, 12 Maggio — Geremiade Lusardelli é promosso, a' pieni vuoti, dalla 3.^a alla 2.^a elementare.

VERSI SPIEDATI

I MIRACOLI DEI MILIONI

Una volta che a Tripoli
Ancor nou si cerreva,
Che tal città ci fosse
Nessuno lo credeva.

Adesso che hanno fatto
Laggù la lotteria,
Lo sa (cosa incredibile!)
Perfin la serva mia!

Re Stelli.

IL "CURANDEIRO" IN TASCA

Per guarire dal morso di una cobra — Non appena la vostra cobra vi avrà morso sia al piede, sia alla mano, sia nell'amor proprio, o in qualsiasi altra parte d'interesse vitale, patriottico o familiare, recatevi ad una fabbrica di concimi chimici ed aspergetene la ferita, involgendo poscia la parte colpita con un "Fanfulla" vecchio. Tenete quindi il braccio al collo — anche se si tratta di una gamba — e legatela forte al dito.

Dott. Giovelliti.

"PALPITE"

Ogni scemo ed ogni matto
Gioca sempre cane e gatta.

PTTIOLOGIA

Una Commissione scientifica sta facendo ad Atlantic City molte interessanti osservazioni sulle migrazioni delle sardine. Quando arriva la stagione questi pesci abbandonano i mari, troppo grandi per loro, e vanno in cerca degli stretti, i soli punti in cui possono trovarsi a loro agio e cioè veramente stretti come sardine.

In questi punti i pescatori possono agevolmente pescare affondando, invece delle reti, i barilotti e i caratelli, dopo aver salato ben bene il mare tutt'intorno.

"CURIOSITA"

In America un curioso brevetto é stato preso per un dispositivo di segnalazione delle automobili. Invece del solito monotono e rauco strillo di clackson, un igeznoso inventore ha costruito un apparecchio azionato da un quadro di comando, che dice: "permesso", "giro a sinistra",

La Valigia delle Indie



"volto a destra", "attenzione", "Signorina, posso accompagnarla a casa?" e ogni altra frase di uso comune nella circolazione dell'automobilista. Anche nel caso che capiti un incidente con altra macchina, l'automobilista non avrà affatto da irritarsi e da strepitare come di solito fa adesso. Girerà semplicemente un altro comando del quadro e immediatamente dal segnalatore si sprigionerà una voce a irradiazione regolabile: "Ehl, scarfiga, — chi le ha dato la patente, — perché non tiene la mauo, — io ho fatto il segnale, — brutti demoni", ecc. ecc.

LE FRASI STORICHE

— "Dopo di me l'Ufficiale di Giustizia."

Me Nin.

IL RACCONTINO DELLA SETTIMANA

José Menino. Un tedesco che prende il bagno, é travolto dalle acque. Incapace di nuotare, e grida, far un sorso o l'altro: Hilfe! Hilfe!!!

Un giovane elegante e filantropico (che si é saputo essere il nostro corrispondente G. Nigra) si slancia in acqua e facilmente riconduce sano e salvo a riva il naufrago; ma, mentre costui lo ringrazia, non può fare a meno di dirgli:

— Invece di imparar tedesco, era meglio che avessi imparato a nuotare!

Em tempo: — Il nostro Nigra non é stato proposto ancora per la medaglia al valore acquatico.



Un attimo di raccoglimento.

GRANI DI FERRO

— "Tira più un pizzicotto che un paio di tanaglie".

G. Zám Mataro.

CHI LO DISSE?

— "Tripoli, terra incantata" — lo disse Ranieri Ricci, il vincitore della Lotteria.

IL QUADRETTO ANTICO

Isabeau va dal parrucchiere. Il figaro (porcaccione): — Li tagliamo alla maschietta?

IL QUADRETTO MODERNO

Cina. Fior-di-Loto. — Liang, il capo dei Giovani Banditi, é insaziabilmente innamorato della giovane Mutsé, Figurati che quando lui é partito, ella stava per recidersi una ciocca di capelli...

Barba-di-Cipolla. — Ebbene?

Fior-di-Loto. — E lui ha voluto tagliarle addirittura il capo.

ECHI DI HOLLYWOOD

Marle Dressler ha un incedere maestoso.

— Vorrei sapere — le grida un automobilista che per puro miracolo non l'ha investita — perché camminate come se le strade fossero vostre!

— E io — ribatte l'attrice — vorrei sapere perché guardate come se l'automobile non fosse vostra!

Ramon Novarro ha detto a un giornalista che gli piace molto improvvisare al piano romanze che però si affretta a dimenticare.

Publicata l'intervista, il divo riceve la seguente lettera: "Sono il vostro vicino di casa. Vi chiedo 5000 dollari per il mio silenzio. Le vostre romanze io le ricordo tutte."

PER LE PIU' CRETINE

Molto chic, molto dipinta, molto novecento, la dattilografa si presenta nel nuovo ufficio.

Il capoufficio: — Segga. Quella é la macchina. Mi dica: che velocità ha lei?

La dattilografa (distratta): — Secondo, signore. Sull'autostrada faccio i 120.

CASA BANCARIA ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.
DEPOSITOS, DESCONTOS, CAUCOES, RECFRANCA

MATRIZ: Rua Boa Vista, 5 - S/loja — SAO PAULO

FILIAL: Praça da Republica, 50 — SANTOS

PRODUCTO
FOSFO-CALCIO-
VITAMINICO

INOTSAL FERRERO

ESTIMULA
O APPETITE
DAS CRIANÇAS

mesmo nos casos mais rebeldes
EM PO. PARA CRIANÇAS-COMPOSTO PARA ADULTOS

Sess'appello

C'era una volta, in tempo più romantico, il cosiddetto "amore". Con più allegri intendimenti or viene da oltre Atlantico, col "jazz", coi "films" e con i balli negri, un prodotto più nuovo e più gentil che si chiama, in inglese, "sex appeal",

o "sess'appello" (ché bisogna bene trovare anche una forma un po' purista). Accogliamo perciò come conviene codesta modernissima conquista, l'ambigua paroletta americana, che s'importò senza pagar dogana.

Poiché, se ai di della gentil bisava nelle tenere cose dell'amore quel muscolo simbolico si usava che il vecchio nome ha tuttavia di "cuore", per le nipoti più evolute adesso tali affari riguardano solo il sesso...

Il sess'appello benvenuto sia. E con premura ad aggiornar s'imprenda tutta la varia terminologia che serve nell'erotica vicenda: ricorra quindi ogni moderno amante ad un novel "segretario galante".

"O mia gentil fanciulla idolatrata — scrive il baldo garzone alla sua bella — la tua divina chioma platinata con viva intensità mi sessapella, e il tuo labbro, di lacca rutilante, esala una malia sessappellente..."

Tal linguaggio così preciso e vario potrà mai arricchire, col favore dei linguisti, il natio vocabolario e renderà più tecnico l'amore. Quale orizzonte, in tal rinnovamento, per i poeti stile Novecento!

Tutto a gloria del sesso femminile, che s'ornerà dei termini novelli. E pei poveri maschi? Ohimé, per quelli conieremo un vocabolo men bello: s'accontentin d'avere il "fess'appello"!

Me-ne-si-né-no.

N. dell'Editore — Questa canzone é stata rifiutata dall'Autore.

MAPPIN STORES



"Lancaster"

Il rinomato impermeabile per il freddo e per la pioggia.

Nuovo modello confezionato in tessuto mezzo pesante, tonalità discrete

320S

SOPRABITO "Mappin" in tweed di lana di tipo discreto. Elegante modello "jaquetão". 190S

MAPPIN STORES



ECESSO DI RISO

Ci telefonano da Tokio che in Giappone si ha un eccesso di produzione di riso. Si pensa di utilizzare questo riso, trasformandolo in spirito.

Ci telefona il Cav. Zeppe- gno,

— Leggo che c'è un eccesso di riso in Giappone. O che il "Pasquino" arriva fin laggiù? Complimenti!

N. d. R. — Quanto è ingenuo il nostro grande amico Cav. Zeppegno!

Quando il "Pasquino" varcava gli oceani, in cerca di gloria e di fortuna, egli ancora non sognava, neppure lontanamente, i coturni!



— Martedì compio ventisei anni.

— Anch'io.

— Già: ma io li compio per la prima volta.

Prof. Dr. Alessandro Donati

ANALISI CLINICHE

Piazza Princesa Izabel, 16 (già Largo Guayanazes)

Telefono: 5-3172 — Dalle ore 1 alle 18

MACCHIETTE CITTADINE: I PALPATORI



Protagonista: Gaetano Pizzicottaro da Recaluto (Sicilia).

Triipooli

(Inno Colonial-Sportivo-Finanziario)

I.

*Sai dove fiorisce dorato il milion?
Sai dove dormendo diventi riccon?
Sul mare cortese dell'Africa d'or
l'amabil Fortuna ci addita un tesor!*

*Triipoli
e banconote!
Giran le ruote
della Fortuna al rombo dei motor!
Slanciati,
o fortunato, Varzi corridor!
Nascon milioni al rombo dei motor.*

II.

*E' bella la corsa, lo sport che passion!
Ma quello che conta son sempre i milion.
Riman lo sportivo col dubbio nel cuor:
han fatto la "torta" quei cari campion?*

*Triipoli,
gentil cuccagna!
Strepida chi non guadagna
ma ridon gli altri al rombo del motor.*

*Slanciatevi,
Chiron e Moll, De Paolo e Hamilton!*

*I milioni corrono,
e tutto é bello all'ombra dei milion!*

Poché parole, ma sentita musica del M.° Callia.

— "AI TRE ABRUZZI" —

IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI

FRANCESCO LANCI

RUA AMAZONAS Ns 10-12 — TELEFONO: 4-3115



*In una notte calma con la luna,
Arzillo ed elegante, un ranocchino
Mormorava a una bella rana bruna:
"Andiamo, cara, a fare un bel girino".*

OFFICINA DE PINTURA GENTILE

PLACAS DE CRYSTAL — TABOLETAS — LETREIROS
ANNUNCIOS LUMINOSOS
CARTAZES — REFORMAS DE PREDIOS, ETC.
Pintura a Duco de autos de passeio ou commercial com
ou sem reclame.
LARGO DA LIBERDADE, 83 — SAO PAULO
TELEPHONE: 2-3728.

DOTT. FRANCESCO PATTI MEDICO-CHIRURGO

ASSISTENTE DELLA CLINICA GINECOLOGICA DELLA
FACOLTA' DI MEDICINA DI S. PAOLO
OPERAZIONI E MALATTIE DELLE SIGNORE.
RUA LIBERO BADARO', 27 — 1.° piano
Dalle 15 alle 18 — Tel.: 2-0588
Residenza: 2-2858

ORTICARIA

— Secondo un medico americano i milionari devono all'ossessione del denaro il fatto d'essere quasi tutti colpiti da malattie del ricambio.

Come dire: — L'oro del rene!

— Dagli Avvisi Economici dei "Fanfulia":

"Baifa, ottima salute, bella presenza, tutto iatto, occuperebbe subito. Rivoigersi a R. Aimirante Marquez Leão, ecc."

"Tutto iatto" significa che è senza caffè.

— "Busto di S. Francesco (N. d. R.—S. Francesco d'Assisi, S. Francesco di Paola, S. Francesco Saverio, S. Francesco di Sales, o S. Francesco Caracciolo?) dello scultore Ottone Zorlini — nato a Tunisi e residente a S. Paolo." — (Dai "Fanfulia").

Abbiamo capito. Se invece di nascere a Tunisi e risiedere a S. Paolo, Ottone fosse nato a Monzambico e risiedesse in Mancuria, avrebbe fatto il busto di S. Pancrazio o di S. Dorotea.

— Il Prof. Schmid, tedesco, dopo una serie di esperimenti, afferma che si può riuscire a far parlare gli animali. Per carità! Non ci mancherebbe altro che un giardino zoologico parlato ai 100 per cento!

— A Milano fu arrestato un ladro per un attacco di tosse, mentre rubava nell'appartamento d'un medico.

I consigli del medico: — Fate male a lavorare con una tosse simile. Perché non vi curate?

— I disoccupati — non del tutto involontari — di Manchester, si sono riuniti in società.

Come dire: Società per frazioni!

— Dove sei nato?
— A Pindamonhangaba.
— Maie,
— Perché?

— Perché, se fossi nato a Tunisi, il "Fanfulia" ti faceva fare qualche S. Francesco.

— Uno scenziato berinese dice che, se fra un milione d'anni la donna esisterà ancora, essa sarà quasi sorda e completamente muta.

Ah! se fossimo nati tra un milione d'anni!

— L'ottava piaga del giorno:

Il campionato mondiale di calcio.

— Il sig. Ranieri Ricci, neo plurimilionario, ha dichiarato che ora farà fare al figlio anche l'Università, invece di ritirarlo dagli studi dopo il Ginnasio.

— E chi ci rimette — penserà lo studente — con la vincita di papà, sono proprio me!

— Il felice vincitore, "tífoso" della "Jnventus", comprò il biglietto il giorno in cui il suo club conquistò il Campionato Nazionale. In quel giorno affermò che la vittoria del suo club preferito gli avrebbe portato fortuna.

Ma quand'è che i "tífosi" paolitaniani impareranno a fare altrettanto?

— Dove sei nato?
— A Honoiuiu?
— Benissimo: Allora mi vuoi modellare il busto di Pietro Micca?

— Insomma, secondo tutta la logica di Corrado Blando, i casi sono due: o nasci a Tunisi, o in un'altra parte del mondo. Se nasci a Tunisi, fai

CINZANO



un busto di S. Francesco Saverio, e conquistasti l'immortalità. Se nasci in un'altra parte del mondo, i casi sono quattro: o nasci in Europa, o in America, o in Asia, o in Oceania. Se nasci in Europa, i casi sono trentasette: o nasci in Lettonia, o in Lituania, o nella Repubblica di S. Marino...

— Fermata obbligatoria.



VINO FACCIONE

— Un uomo pieno di sé, è sempre vuoto.

— Appena maturi, uomini e cetrioli non servono più a nulla.

ALFAIATARIA "FULCO"



Finitissime confezioni per uomini — MANTEAUX e TAILLEURS.

R. Libero Badaró, 42 - 2.
Sala 15 - S. PAOLO

CANZONE DI NAPOLI

Impresa N. VIGLIANI — Stagione 1934

158.0 e 159.0 SPETTACOLO

O G G I — Sessioni alle ore 20 e alle 22

OGGI E DOMANI SERA

SCUGNIZZA

DOMENICA di giorno alle ore 15

L'ISOLA DELLE LAGRIME

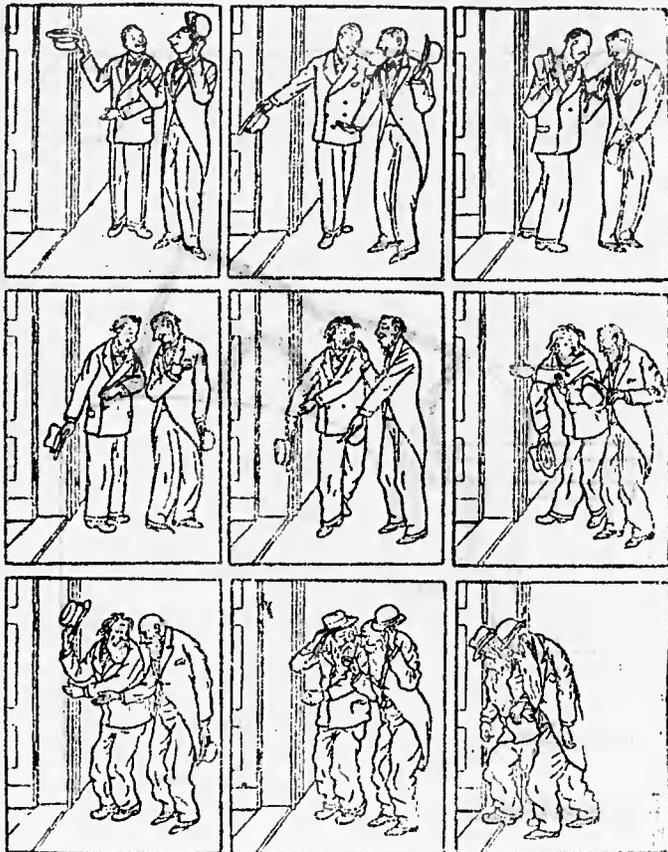
LUNEDI' e MARTEDI', a richiesta:

NAPULITANO 'E CORE

Venerdì, 25: VOMER BAR

Theatro Boa Vista

I DUE SIGNORI CHE DISSERO:



— Prego, dopo di Lei!

Casa Sparapani

Specialità in articoli di pittura

Grande assortimento

di

Colori - Olii - Vernici - Smalto - Acqua ragia

Tinte in Tubetti a Olio e Acquarello

Grande varietà di pennelli e tinte preparate

RUA SILVEIRA MARTINS (Antica R. das Flores) n.º 8
Telef. 2-2806 — S. PAULO

I poeti "do interior"

Dopo che il Pasquillo ha fatto il famoso concorso poetico, sono spuntati dei poeti dappertutto. Anche a Jahu'. Qui si narra la dolerosa storia di un povero "Dante" capitato a Jahu' prima ammirato ed esaltato; poi, respinto.

Quand'io nacqui, mi disse una voce:
— Tu sei nato a portare la croce!
Io, compunto, la croce abbracciai,
La baciai, la baciai, la baciai!

Io non son Dante, il ghibellin ardente,
Che ho fede nel destin di nostra gente!
Però, per mia disgrazia, o mio Gesu',
Firenze mi fé; disfecemi Jahu'!

Ma non Jahu', la buona e generosa,
Ch'è ricolma di fé, ricca d'amor;
Ma sì il Comitaton che fé la cosa,
Che soffocò ogni senso di pudor.

Come triste mi videro e derise,
I più fedeli seguaci del Duce
Gridarono: A noi la gloria a noi la luce!
Non permettiam Jahu' da te diviso!

Pe Dante

Penultissime

Budapest, 27 notte.
Negli ultimi 10 giorni non è accaduto a Budapest nessuna fatto strano. La popolazione allarmatissima assedia la casa del corrispondente del "Pasquino" a una cui leggiera indisposizione si attribuisce l'improvvisa interruzione del servizio avvenimenti bizzari di cui la città va fiera.

Londra, 27, giorno.

Il Principe di Galles ha onorato della sua presenza una Fiera di beneficenza cittadina. L'augusto ospite si è degnato di fare un giro su un carosello. La notizia, secondo la quale il Principe sarebbe caduto sette volte dal cavallo di legno, è destituita di fondamento. Testimoni oculari assicurano che egli è caduto una volta sola, la settimana; le precedenti sei volte è invece precipitato. Destituito (dal grado e dal-

l'impiego) è stato pure quell'ufficiale che dopo ogni caduta del Principe lo esortava a non preoccuparsi per il cavallo, ma della testa.

Verona (ritardato)

Alla vigilia dell'imbarco per Rio de Janeiro, Mario Bruneri ha indirizzato un'altra lettera d'addio.

— L'ultima lettera!

— No; è la prima delle ultime lettere di Bruneri.

Agencia SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per signore e bambini. Riviste italiane. Ultime novità di posta. Richieste e informazioni: Rua 3 de Dezembro, 5-A (Angolo di R. 15 de Novembro). Tel. 2-3545.

Oggi: Un'altra volta!

Antunes de Abreu & Cia.

I VERI CAMPIONI DELLA FORTUNA

500 contos della Federale

Lí, al Numero 29 di Rua Direita

Chiari. Sfg. Ranieri Ricci.

La ricchezza é un nonnulla senza l'ingegno. "Millones volant, ingennum restat." Io ho ingegno per due e ho scritto un Poema dal titolo "La Bocca della Verità". E' un lavoro sul tipo tra la Divina Comedia e i Reali di Francia. Sono disposto a sacrificarmi e a cedere a Lei il diritto di firmario e di farlo passare per suo, al lieve prezzo di dieci mila lire per canto. Non sono che dieci canti.

Cav. G. Cavaliere

Illustre Gentiluomo e Milionario.

Un millionario come fu diventato Lei non potete assolutamente sottrarvi al dovere di ogni egregio italiano laonde sia quello di rendersi utile ai compatriotti e all'Umanità col fare da propulsore alle benemerite industrie locali, tra le quale assurge la mia Scarparia Illustrata, la quale a causa della crisi non giace nel suo massimo splendore, ma che ci basterebbe un piccolo bondello per darle quell'impulso ch'era follia sperar. Con talune centinaia di migliaia di lire lei fa una fortuna ulteriore, e diventa Mezenate. Non si lassi sfuggire l'occasione.

A. Sinistri

la posta del milionario

Amigo e Senhor Richi,

Saudades affectuosas e respeitosas. Mi congratulo con lei medesimo da insperada fortuna e no mesmo tempo venho por meio d'esta a proporvi un negocio da China.

Le mie grandi "fazendas", alias "tenutas" si achano un pouco anemiche a gausa della secca, e avrebbono bisogno de cura. Io acharia bom de far una Sociedade Anonima col cabidal realizado di lire 6.756.477, e Lei diventerebbe logo, Amministratore

geral. Non acha? Um abraço. Seu Criado Obbr. Atto. Geremiades Lu Sardelli

Bel Ricciolino,

Mi hanno detto che sei un amore e anche a me — modestia a parte — molti e numerosi competenti (tra i piu' autorevoli il "Pasquino") mi dicono che sono un amore. Se mettessimo questi due amori nostri per farne uno solo? Ti assicuro che ne verrebbe fuori un amorone grande così.

Tina Capriolo

Egregio Sfg. Milionario.

Lei sarà felice, ma non completamente felice, se al prossimo banchetto "monstre" di 6 milioni di scoperti non figureranno i miei cap-pelletti

Pastificio Mattalia

Mio indimenticabile amico.

Io sono il tuo indimenticabile Pasquale (oggi Cav. Pasquale). Ti ricordi del tuo grande e insuperabile Pasquale, che abbiamo fatto insieme la prima elementare per ben due anni di seguito? Ebbene pensa che per ben quaranta anni ti cercavo per darti un abbraccio. Oggi ti trovo nell'elenco dei milionari tripolini, e il mio cuore mi ha detto:

— "O Pasquale, il destino ha saputo che tu volevi fare una Società illimitata, e subito ha fatto vincere sei milioni e mezzo al tuo piu' migliore amico." E il cuore non falla mai.

Cav. Sine Gallis

Sfg. Comm. Ricci,
(Posta aerea)

Prima di entrare in trattative con i su elencati postulantanti, se vuoi avere la certezza di non essere imbrogliato, oh non scordarti, non scordarti mai che a S. Paolo c'è

Uh! Baldo Moro

Casa Bancaria José Forte

RUA DA BOA VISTA N.º 31 - Sobrado
(Edificio "Sul America")

PICCOLI INDUSTRIALI E COMMERCIALI: — Nelle vostre operazioni di credito su Duplicata a cauzionare e scontare, consultare i vantaggi che noi vi offriamo.

Diceva Petronilla ad Eriberto;

— Non son, io, forse, come un libro aperto?

Ed egli: — Oh, quanto a questo, stia sicura: si vede pure la rilegatura!



THE JENNY

La casa di mode che gode maggior prestigio in S. Paolo

Inverno del 1934

Fra le numerose collezioni esposte negli ampi saloni della più grande

CASA DI MODE del Brasile, si distaccano le seguenti:

"Un miracolo di eleganza e economia"

"CHEQUE MATTE" Eleganti mantelli, confezionati con tessuti resistenti e graziosi, intieramente foderati di seta. 55 \$ 0 0 0

"CAPACIDADE" "Tailleurs" distinti, confezionati con bellissime stoffe di lana, foderati intieramente di seta 90 \$ 0 0 0

RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 71 e 71-A

Phone: 4-4537.

DOTT. GIOVANNI GRIECO

E' con vivo compiacimento che apprendiamo il conseguimento con "grande distinzione" della laurea in medicina e chirurgia nell'Universita' di S. Paolo, da parte del distinto giovane Giovanni Grieco, figlio dell'ottimo nostro amico Januarjo Grieco.

Formuliamo i migliori auguri al bravo giovane per la conquista dei migliori successi.

Nella "S. A. Sabrati"

CAV. DINO BICCHI

Dopo cinque anni di permanenza in Brasile, e partito ieri per l'Italia, con la Famiglia, il Cav. Dino Bicchi, Gerente della S. A. Sabrati, il quale va ad occupare nella Manifattura Tabacchi di Lucca lo stesso posto occupato nella Sabrati S. A.

La partenza del Cav. Bicchi e' stata un vero dispiacere per i suoi amici, per il personale della grande Manifattura di Tabacchi della Rua Marquez de Abrantes e per quanti ebbero occasione di avvicinarlo.

Il Cav. Bicchi e' uno dei piu' apprezzati tecnici tra il personale del Monopolio Italiano, al quale egli ha dedicato la sua indifesa opera di lavoratore, perfezionandone i servizi tecnici con la concessione di suoi numerosi brevetti.

Buono italiano, irreprensibile funzionario, intelligente tecnico e geniale inventore, il Cav. Dino Bicchi possiede la rara dote di essere un vero gentiluomo ed un ottimo amico.

E' quindi giustificato il disappunto che la sua partenza ha causato ovunque queste

NUOVI OSPITI

Provenienti da Belo-Horizonte, sono arrivati in S. Paolo, per un breve soggiorno d'affari, il Sig. Domenico Costa con la sua gentile Signora Giuseppina ed il Sig. Giuseppe Grimaldi con la Signora Giulietta. Ai simpatici e buoni amici, conoscitissimi negozianti di paste alimentari in Minas Geraes, formuliamo i migliori auguri di ottimi affari e di lunga permanenza fra noi.

"MUSE"

Abbiamo ricevuto il N.° 1 — seconda epoca — del periodico "Muse", organo della societa' italiana di coltura "Muse Italiche".

migliori auguri di ottimi concerti musicali, Muse dara' nei mesi di maggio, giugno e luglio, i seguenti lavori: "Il Conte di Brechard" di Gioacchino Forzano; "Mad" di Gui-

fuori
spet
tacolo

sue rare doti erano conosciute ed apprezzate: negli ambienti industriali e commerciali, ove egli contava numerose relazioni, tra i suoi amici e tra il personale della S. A. Sabrati, che egli gestì prima sotto la direzione dell'Ing. Amati e quindi sotto la direzione di quel raro signore che è il Marchese Ing. Aldobrandino Nicastro Guidiccioni.

Il "Pasquino", ch'è onorato della sua amicizia, augura al Cav. Dino Bicchi ed alla sua distinta Famiglia un ottimo viaggio ed ogni felicità in patria.

CAV. ING.

GIUSEPPE CAVAZZOLI

A sostituire il Cav. Dino Bicchi, gerente della S. A. Sabrati, è stato designato il distinto ingegnere Cav. Giuseppe Cavazzoli, il quale, proveniente dall'Italia, dopo una breve permanenza in Argentina, ove si è recato per ragioni di servizio, è giunto da qualche giorno in Brasile.

Al Cav. Ing. Giuseppe Cavazzoli il "Pasquino" porge il suo benvenuto ed augura una ottima permanenza.

do Cautini e "Il gioco delle parti" di Pirandello.

CONSIGLI GRATUITI

Nei centri anzi nel centro dei centri, a Rua XV Novembre, 51, c'è il rinomato "Bar Quinze", dove il suo proprietario, sig. Fernando Chiazgla, con la sua abituale cortesia sa farvi dimenticare le noie e le fatiche della giornata.

N' PERICOLOSO ANDARE A TENTONI

specialmente se si tratta della propria salute!

Fate le vostre compere nella

"PHARMACIA THEZOURO"

Preparazione accurata — Consegna a domicilio. — Aperta fino alla mezzanotte — Prezzi di Drogheria.

Direzione del Farmacista

L A R O C C A

RUA DO THEZOURO N.° 7

TELEFONO: 2.1470



Lo sappiamo: la gente è informata, che vantate una bella casata; gran peccato è, pertanto, Gervasa, che vi manchi, del tutto, una casa.

Dite che, ieri, quattro ganimedi, e' d' d' d' d' l'un dopo l'altro, ai vostri piedi: perciò, quando mangiate le banane, le bucce, deh!, gettatele lontane.

ESCURSIONE A SANTOS

Il Dopolavoro di S. Paolo ha organizzato, per domani, domenica, 13 corrente, una delle solite escursioni che tanto successo hanno avuto tra gli elementi sportivi paulistani e santisti.

All'escursione hanno aderito le sezioni di Campinas, S. Carlos, Jundiahy, Salto, Itu, molte società coloniali e tutti clubs ciclo-motociclisti di S. Paolo e Santos.

Sono già stati organizzati due treni, il "bianco" e il "verde". I quali hanno già i loro posti quasi completamente prenotati.

E' intensa l'attesa per questa escursione, sia negli elementi sportivi di S. Paolo, sia in quelli della vicina città marittima.

VOLETE COSTRUIRE? BASTA POSSEDER DEL TERRENO!

La "SOCIEDADE PAULISTA CONSTRUCTORA DE IMMOVEIS LTDA." con gli Uffici a Rua José Bonifacio, N.° 292 (sobrado), costruisce a denaro e a lunga scadenza, concedendovi qualsiasi facilità. Costruisce immediatamente.

Visitatela e chiedete informazioni che vi saranno date senza alcun compromesso.

Rua José Bonifacio N.° 292 (sobrado)

Telefono: 2-7667

Sabrati 500

OVUNQUE

Jé-Sé-Tu



(Servizio Informativo del "Pasquino")

PASTOSO — E' molto vero. "Pasta" può essere quella degli avvocati di cuolo, e quella di Mattalia (R. Sebastião Pereira, 80) di uova e farina. Quella si porta sotto il braccio, questa sotto il naso. Fate voi.

DUBITOSO — Va bene in ogni avvenenza, ora sa a chi può rivolgersi senza plutocrazia.

A. SINISTRI — Carissimo lei, è finito il tempo in cui si parlava a sghimbescio e ad ogni pié respinto di "popolo involuto e cosciente".

SINE GALLIS — Se vuol togliere bene la polvere, si serva d'un ispiratore autocratico. A S. Paulo si vende in tutti i negozi d'immobili.

ZU FOLONE — Se vuol diventare robusto, eseguisca dei volteggi alle sbarre ogni mattina.

Quel che può accadere ad una "tifosa"



ESPERIOTA — Un dilettante di noto può perfezionarsi benissimo allo stabilimento delle acque terneali.

A. CANTA RELLA — Ho letto la voluttuosa notizia e vorrei diffonderle coraggio; ma ne riparleremo a tempo dedito.

LEO PARDO — Chi ha scritto "La Terra"? Ma io sanno anche i boccali di Mangialupo: Erminio Zolia!

PEPE RONCINO — Se oltre i pignoli ci mette il zipippo, sentirà che schicchezza!

CORTI GIANO — Ebbene, sì, ve lo confesso: io nella sale di conservazione — specie della "haute" — non mi trovo a mio aggio: forse perché sono così poco amatore delle querimonie.

BEL IMBUSTO — Sì, quel signore col monocolo, vestito di grigio che aveva visto scrivere a un tavolo scamicciato, era un vecchio amico d'infanzia.

ZAM PEDRI — In primo e tanti uomini, dipende tutto dal metraggio della prosodia; e poi si sa che il debutto della prima sera è sempre difficile. Infine si è dimenticato di dirmi il nome del Maestro che sederà sul pianoforte.

GRAZIETANTE — Le do volentieri il meliosta, ma creda pure che, pensando a quanto m'è capitato lo scorso passato mese, darei volentieri in un rimpianto diretto. Sono così sensitivo!

TE GAMINO — Se per lei, ciò dovesse rappresentare una privativa, non ne faccia massima con nessuno, anche per maggiore sicurtà della sua cara cucinetta.

GEREMIADE LUSARDELLI

VACCAROLI

E' LA VOSTRA CASA DI FIDUCIA PER SCARPE FINI

FATTE A MANO

Cappelli e Cravatte

AVENIDA S. JOÃO, 331 — TEL. 4-6239 — S. PAULO



c'è un migliaio per voi

Cabala per prevedere il 1.° estratto federale

1.° Ci si reca a Rio de Janeiro.

2.° Si pensa un numero, si moltiplica per quattro, indi si divide per dieci e si distribuisce ai poveri.

3.° Si prende l'età del povero più vecchio e la si attribuisce a Tina Capriolo. L'illustre capocomico si affrettará a smentire, dando, per i suoi anni, la cifra 26. Si prendono 26 semi di caffè e si piantano in terreno grasso; la somma dei chicchi che ne nasceranno costituirá la vera età di Tina Capriolo, ma, tenendo conto che il terreno é grasso e Tina é magra, verrà divisa per due.

4.° La cifra così ottenuta si scrive su un assegno al portatore. Si strizza quindi l'occhio alla prima bella signora incontrata per via, e si risponde alle sue proteste mostrandolo l'assegno. Se la signora sorride e vi segue, non accomiatatevi da lei, senza trascriverle la somma su un foglietto, con la raccomandazione di giocare i numeri che la compongono e di farvi sapere qualcosa.

5.° Si pensa un altro numero e lo si gioca com'è non avendo più tempo da perdere.

Conclusione:

Se vinci non perdi, se perdi (non vinci).
Se dici perbacco non dici (perdinci);

cinquenta e 33:
Titina fa il caffè.

CABALETTE MODERNE

Le nuove correnti cabalistiche tendono a ricavare i numeri da versi famosi. Per esempio:

"La Morte - Si sconta - Vivendo".

Da questa poesia, i cabalisti della Colonia letteraria ricavarono il seguente terzetto, sortito l'anno scorso nella Lotteria federale: 18 39, 85. Il primo verso suggerì 18, cioè "Palazzo", e tutti sanno che il primo effetto della morte é quello di rendere immobili; il secondo suggerì 39, cioè "Banca", e nessuno ignora che l'operazione

preferita dalle banche é quella dello scontare; il terzo verso suggerì 85, cioè "Teresa", sulla base del "Vivendo, volando che male ti fo?", dal poema della Vispa Teresa.

Arricchirono i signori avvocati Sola e Boria, che desiderano essere nominati, per poter mantenere l'incognito.

Conclusione:

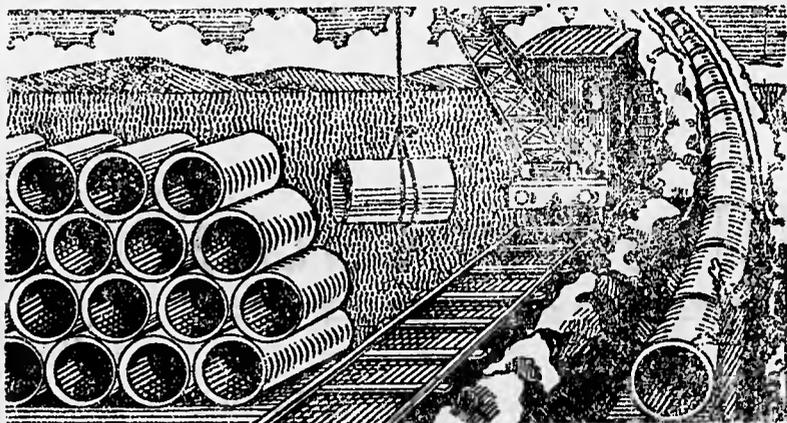
Se non arricchisci con la povertà (vestita squisita).
O letterato, é duro il lotto (per la vita).

Quando la cavalleria non era un nome vano



IL CAVALIERE COLPITO: — Toccato!! Bel-colpo, conte! — Sciocebbezze, marchese.

TUBI DI CEMENTO "IDEAL" E "TENAX"



- Articoli idraulici
- Riscaldatori elettrici
- Vernici
- Pompe
- Materiali per costruzioni

DANTE CARRARO: Fabbrica - Uffici - Deposito — RUA DOMINGOS DE MORAES, 261-263 — Tel. 7-1960 - Telg. "Carraro".

presso i campioni
assoluti della sorte

29!

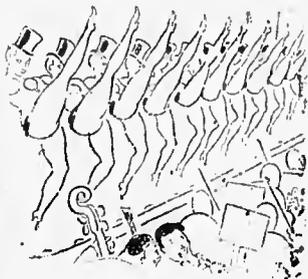
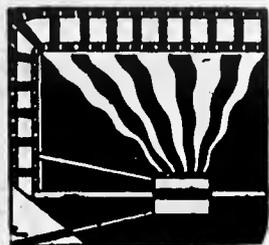
Biglietti ricercati?

lí a

rua direita

A n t u n e s d e A b r e u & C i a.

FILM



Il senso del pubblico

Un produttore nel suo ufficio. Per quanto non indossi il costume nero tradizionale e non porti in testa una parrucca bionda, la sua analogia con Amleto, principe di Danimarca, è impressionante. Una profonda ruga gli solca la fronte, ed egli si gratta frequentemente l'occipite. Il problema è grave: produrre o non produrre?

Finalmente, però, si decide per il produrre. E chiama un direttore artistico cui ha dato in esame un soggetto.

IL PRODUTTORE — Dunque ha letto? Che gliene sembra?

IL DIRETTORE ARTISTICO — Male. Si basa tutto sull'attore. Un film che si basi unicamente sull'attore corre un brutto rischio: se l'interprete non è un asso, si va a rotoli. Il film deve appoggiarsi sull'abilità del direttore.

IL PRODUTTORE — E' vero. Allora scartiamolo. (Il direttore artistico gli dà il copione, ed egli lo mette fra gli scarti. Prende un nuovo fascicolo da un cassetto e glielo consegna) Legga quest'altro. (Il direttore saluta e si allontana, entra un attore).

L'ATTORE — Ho qui un soggetto di un mio amico. Magnifico. Si basa tutto sull'attore. Ottimo accorgimento. Il pubblico vuol godersi gli interpreti che ama: quando va al cinematografo, ci va per vedere un attore: il resto non conta.

IL PRODUTTORE — Forse è vero. (Richiamando il direttore artistico). Mi ridia il copione che le ho consegnato. Ce n'è un altro. Lo studi, perché, in fin dei conti, il pubblico vuol godersi l'attore. E' meglio dargli un film a protagonista. (Il direttore artistico mormora qualche cosa ed esce, accompagnato dall'attore. Appare sulla porta il capo del noleggiatore).

IL PRODUTTORE — Dunque? Come va?

IL CAPO NOLEGGIO (Energico) — Bisogna stare attenti. Il pubblico non vuol più commedie brillanti. Il genere l'ha stancato. Occorre

commuoverlo. L'avvenire è nel dramma.

IL DIRETTORE ARTISTICO (Riapparendo allarmato) — Che succede?

IL PRODUTTORE — Poco fa le ho dato da studiare una commedia. Ho sbagliato. Mi sono convinto che con le commedie basta. Ecco lo schema di un dramma. Studi questo, perché il pubblico vuol commuoversi. (Scambio di copione. Il Direttore artistico esce sempre mormorando qualche cosa d'incomprensibile, accompagnato dal capo del noleggiatore. Appare il titolare dell'ufficio pubblicità).

IL PRODUTTORE — Allora? Che cosa mi dice?

IL TITOLARE DELL'UFFICIO PUBBLICITÀ — Una cosa sola. Se non laclame della produzione divertente, è

inutile sprecare i soldi per un reclame. Ci vuole della roba che faccia ridere, perché io possa scrivere sui manifesti: "Due ore d'ilarità". Così il pubblico corre.

IL PRODUTTORE (Scartando) — Davvero? Oh perbacco! (Chiama di nuovo il Direttore artistico, che si presenta pallido, con una espressione di ferocia) — Mi dia quel soggetto. Il pubblico vuol ridere. Oggi il sentimento è in ribasso e non c'è da sperare di far quattrini commuovendolo. Ho qui una farsa, che andrà benissimo. La preuda in esame. (Ritira il



copione del dramma e allunga al Direttore quello della farsa. Il Direttore ha un rugito, ma si domina ed esce, fusieme al titolare dell'ufficio pubblicità. Sulla porta s'incontrano con un giornalista).

IL GIORNALISTA — Per-

messo?

IL PRODUTTORE — S'accomodi, in che cosa posso...?

IL GIORNALISTA — Desidero qualche indiscrezione su ciò che...

IL PRODUTTORE (Aggiustandosi nella poltrona e infilando i polli nelle bretelle) — Capisco. Le dirò. La produzione è una cosa molto difficile, ma io, che posso vantarmi di conoscere il pubblico...

NON PRENDETE L'OLIO DI RICINO

nuove
di gusto
e
debolitanti
specialmente
in estate!

il purgante ideale
è sempre la

MAGNESIA

S. PELLEGRINO

che
PURGA
DISINFETTA
RINFRESCA

stomaco-intestino

Ha sapore
gradevole
non irrita!



ESIGETE la
marca del Santo
Pellegrino at-
tornata nella
mia "Prassi".

LABOR. CHIMICO FARM. MODERNO
MILANO (Italia)

Lloyd latino

società italiana di navigazione, in combi-
nazione con la

société générale de transportes maritimes á vapeur

linea regolare di vapori tra
l'Italia e Brasile.

prossima partenza da Santos del magnifico
vapore:

s/s "Mendoza"

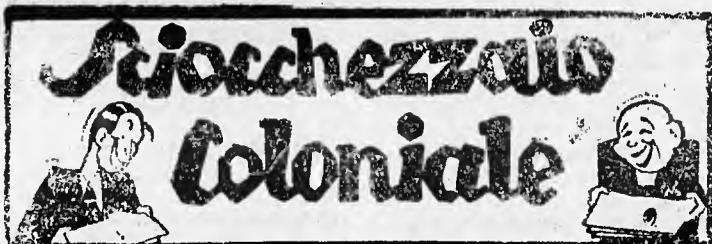
per Genova e scali: 5 di Giugno

si emettono biglietti di chiamate dall'Italia e
mediterraneo.

agenzia in Praça Ramos de Azevedo n.° 9

tel. 4-1069

são paulo



PICCOLI INCIDENTI DI GRANDI DANDY
PRIMA FAVOLA (VERA)

All'Esplanada, un crocchio di elegantoni stava seduto, chiacchierando di moda maschile.

Angelo Poci, Duca di Iguape, sedeva a capotavola. Sarebbe inconcepibile un crocchio di elegantoni, senza il Duca Poci a capotavola.

Angiolino tiene cattedra:

— Non c'è nulla di più detestabile delle mutande lunghe. Un vero signore non può portare che mutandine corte.

In quel momento il Comm. Bruno Belli, che faceva parte del crocchio, gettò per caso uno sguardo sulle gambe accavallate di Poci. Sotto le calze ducali s'intravedeva qualche cosa d'indiscreto. Le signore sono pregate di saltare periodo: era il legaccio delle mutande.

— Scusate, Duca — disse il Comm. Belli, indicando quella cosa lunga e bianca, — ma voi...

Poi lasciò cadere con oncuranza un'occhiata verso le sue estremità. Non si trovò affatto imbarazzato. Col massimo sangue freddo, rispose:

— Non sono le mie gambe!

* * *

SECONDA FAVOLA (AUTENTICA)

Vi sono delle persone le quali indossano del frac — veri capolavori fatti da Cibella e da Plastino — che stonano, su loro, come cenci. C'è invece della gente che sa portare, con lo stile del Principe di Galles (leggi: Restelli) dei vestiti acquistati dai rigattieri di Rua do Seminario. Eleganti si nasce. Ed in Colonia ne son nati pochi.

Uno dei pochi è certamente il "preposto" Valentino Guerin, il quale porta magnificamente i suoi abiti. E' poi di un'eleganza assolutamente principesca nel modo col quale si mette a sedere, accavallando le gambe, con le scarpe incrociate.

Un giorno il Cav. Salvatore Pisani gli osservò che stava seduto un po' goffamente, e, contro il suo solito non teneva i piedi — calzati di scarpine di vernice — l'uno sull'altro.

E Guerin, con oncuranza:

— Ho le scarpe quasi senza suola.

— Con questo tempo umido e piovoso? Ma c'è da pigliarsi un malanno! — osservò Pisani.

— No, a questo ho già pensato. L'ho prevenuto... con un mazzo di carte da gioco. Ogni giorno ne metto una sul buco. E' un sistema magnifico: perfettamente impermeabile.

**FILTRO
RADIO-
MINERALIZZANTE**



**STERILIZZA
CALCIFICA
RADIOATTIVA
l'acqua**

senza alterarne il sapore
e rende assimilabile il calcio
In Rua S. Bento, 34-1.º piano
Tel. 2-7533

Una settimana dopo, Guerin si presentò al Consolato, per certe pratiche, con un terribile raffreddore, tossendo come Violletta, quella del "Parigi o cara noi lasceremo".

Mentre aspettava d'essere ricevuto, sul tavolo dell'anticamera, si mise a scrivere.

Il Cav. Pisani, uscendo dalla sua stanza, lo vide:

— A chi scrivete, signor Valentino?

— Scrivo una lettera offensiva alla fabbrica delle carte da gioco. E' una Ditta che lavora senza coscienza. L'asso di fiori non tiene l'acqua.

* * *

TERZA FAVOLA (SIMBOLICA)

Abbiamo sentito questa storia da Pedro Morganti, il Re dello zucchero, che aveva invitato nella sua "fazenda" una bella brigata.

Fra gli invitati c'era un signore che ci teneva molto alla più impeccabile eleganza.

Chi poteva essere?

L'avete tutti indovinato: Vincenzino Scandurra.

Vincenzino aveva fatto una invenzione speciale: il baule del pantaloni. Si trattava di un armadio portabile, dalla strana forma, nel quale si poteva mettere una quantità di calzoni l'uno sull'altro, senza sciuparne le pieghe.

Vincenzino si preparò splendidamente, da par suo, per la gita. Portò con sé non meno di 24 vestiti. Gli altri ospiti erano curiosi, in anticipo, di ammirare con quali miracolose creazioni il famoso eroe della moda li avrebbe sorpresi.

Gli ospiti giunsero alla "fazenda" di Pedro Morganti verso sera. Non avevano che il tempo necessario ad indossare il frac e presentarsi a cena. Erano già tutti pronti, e non mancava che l'eroe della moda: Scandurra.

In vece sua, comparve un cameriere, il quale bisbigliò discretamente all'orecchio di Pedro Morganti:

— Signore, c'è un gran guaio. Il Cavaliere Scandurra ha perso in viaggio il baule del pantaloni. Ora egli ha 28 giacche e 28 gilets, ma non ha neanche un paio di pantaloni.

Afferma Ellovti Giovannetti che il colmo per un giornalista è ritrattarsi... senza pagare il fotografo.

* * *

Tak Gianni, della "Canzone di Napoli", è legato da tenero affetto a Tina Capriolo, la quale ha però il vizio di essere gelosissima. L'altro giorno Tak si vide arrivare la Tina con un viso che non prometteva nulla di buono.

— Infame! Spudorato! Mi tradisci. Guarda cosa ho trovato nelle tue tasche: una lettera.

— Non capisco — rispose Tak con aria ingenna. — Una lettera? Spiegati: di che tenore è?

— Tenore? Spudorato! Non è di un tenore. E' di una cazonettista.

* * *

L'Ing. Placido Dall'Acqua riceve la seguente lettera dall'Ing. Menin:

Caro Dall'Acqua,

So e rammento perfettamente di doverti 50 mazzoni. Voglio darteli e lo voglio sinceramente. Perciò ti avverto che sono in grande miseria, tale da rischiare la morte del conte Ugolino.

Se pertanto ti preme la restituzione della somma che ti devo mi pare opportuno che tu intervenga a tempo, concorrendo immediatamente a formare un fondo con altri miei creditori perché lo possa tenermi in vita, senza di che ogni speranza di recupero del tuo avere, convien che in te sia morta.

Aspetto con una certa urgenza notizia delle tue decisioni.

Pregoti apprezzare la mia

onestà o serietà di propositi. Salve.

Menin.

* * *

Il Cav. Giuseppe Sinisgalli è tutto felice per aver conquistato una bella biondina, pratica e discreta.

— Vedo che sei felice e contento della tua nuova conquista... Va bene?... — gli domanda l'avv. Tommasini.

— Ah! Che meraviglia di ragazza! Semplice, modesta, disinteressata, di sentimenti squisiti! Se avessi visto ieri, con quale tatto, con quanta delicatezza mi ha fatto capire che aveva bisogno di cinquecento milreis... E' una perla, credimi!

* * *

A Silvio Carlini, l'intelligente gerente dei grandiosi magazzini "Mappin", hanno presentato un signore ch'è una ottima persona, ma ha il deplorabile vizio di attaccare qualche bottoncino.

La nuova conoscenza ha già rivolto cinque o sei domande stupide a Carlini, il quale si è già scocciato.

Ad un tratto il signore gli presenta questo nuovo quesito:

— Senta, signor Carlini: questa stanza ha 24 vetri quadrati. Il corridoio è largo 2: quanti anni ho?

Carlini lo guarda e senza esitare risponde:

— Quarantaquattro.

— Accidenti! Come ha fatto a indovinarlo?

— Oh, niente! — fa Carlini — Ho un amico ch'è mezo scemo e ne ha ventidue!

* * *

Al prossimo numero: pizza con la mozzarella filaziosa.

AZIONISTA — “A historia bem contada” é semplicissima: Un grande Istituto nazionale, sorto per aiutare il Lavoro Italiano all'Estero, s'abbià a suo tempo diversi affari con diversi enti: a S. Paolo come in Argentina, come al Nordamerica, come in Africa, in Asla ed altre parti del Mondo. Gli affari, si sa, sono per loro natura soggetti ad interpetrazioni, a discussioni, a chiarimenti, — perché un affare, concluso naturalmente tra due parti, é tanto più buon affare per una, per quanto é meno buon affare per l'altra. E non può mai soddisfare contemporaneamente l'una e l'altra.

Ora é ovvio che ogni parte, in ogni affare, cerchi di tirare il vino alla propria “quartoa”. Ed é quindi naturalissima, in ogni affare, una divergenza di vedute.

Benissimo, e tiriamo innanzi.

Tra il riferito Istituto ed un Ente Bancario locale, fu concluso, a suo tempo, un affare, sul quale, nel corso del suo sviluppo, sorse una divergenza qualunque.

Cosa naturalissima, che nulla ha del miracoloso.

L'Istituto, a traverso gli organi raziocinanti del suo direttore dell'epoca, trovò opportuno, — con quanta saggezza é inutile indagare, — affidare ad un perito lo studio della pratica.

Male, ma poco male. Dove, però, il raziocinio del suo non lodato direttore naufragò, fu nella scelta del perito, la quale cadde, sventuratamente per il direttore e per i posteri, su una specie d'artigiano selvaggio africano, maoro o moro, non si sa bene, abile aritmetico per quanto noto cannibale.

Il quale moro cannibale, afferrò la penna come freccia, l'intinse in un inchiostro venefico di sua speciale preparazione, e cominciò a dardeggiare a dritta, per Rua 15 — a manca, per S. Bento — in giù, per la Serra do Mar, sino ai santisti. Anzi, più in giù: sino al ricatto bello e buono.

Il perno del giochetto era la minaccia di pubblicazione del lodo... di propria fabbricazione.

Ma il bersaglio non “sanguinò”, poiché lo scandalo minacciato, non si basava sulla verità dei fatti, ma sull'artificio d'una imbastitura, chiodata dalle stesse mani dello



scandalista ed invocata, poi come prova.

Ecco il retroscena dell'Editto... intimidatorio del Re Moralista, figlio di Nabucodónosor, sul “Diario Popolare” di “terza fiera”, il quale figlio di Nabucodónosor entra in scena, “fantasiado de azionista”, per il seguente motivo.

Il moro cannibale, autore del lodo, non poteva essere all'un tempo il perito e lo scandalista, per ovvie ragioni morali e per tassative disposizioni legali. Occorreva che qualcuno lo chiamasse in causa.

E si inventò un azionista, che vestì i panni, per l'occasione, del figlio di Nabucodónosor.

Por oggi bastano queste informazioni. In séguito potremo anche informarvi delle lettere che, scritte all'Ente Bancario tempestivamente, provano in forma inequivocabile la natura ricattatoria del minacciato scandalo.

ALLARMATO — Ma no, ma no. L'annuncio mortuario pubblicato sul “Fanfulla” di “quarta fiera”, non si riferisce ad Emilio Giannini mugugno, il quale, in questi ultimi tre giorni, ha fatto gli scongiuri del caso e séguita a godere ottimissima salute. Omonimia.

LINOTIPISTA — “L'Uomo della Strada” ci incarica di dirvi che il requisito fondamentale per esercitare il giornalismo, non é essere comunisti, o fascisti, o sanfedisti, o antisemiti, o ghibellini, o sanculotti, o massoni, o circoncisi, — ma é conoscere la grammatica. Ora — séguita a narrare la fuivobaffuta Armanda — l'unica grammatica rinvenibile in Rua José Bonifacio, si trova al numero 110. (E si vende, “por não precisar da mesma” — N. d. R.). In quanto — continua a fabbricare “l'Uomo della Strada” — in quanto all'abito di intrattenersi su cose di questo emisfero, egli rimane perfettamente in carattere, “uomo della strada” com'é, e non Eroe delle Duo Stratosfere, come vorrebbe essere, per esempio, il Linotipista, — il quale, conclude il rossofiorito missivista, dalle sudate carte, più che linotipista, sembra addirittura un dattilografo.

CANZONETTARA — Non ci consta che Olga Vignoli dia delle consulte di chiromanzia. Non possiamo quindi darvi alcun ragnaglio sulla tariffa della bella cantante vostra collega.

MARTUSCELLI — Cinguento.

BEIJA-FLOE — Come lo abbiamo saputo? C'é dunque qualche segreto inaccessibile ai nostri informatori? L'interessante, poi, non é sapere la fonte, ma é invece sapere se é vero o non é vero che la “passerotta” ha preso il volo, che il “passerotto” trilla di sdegno e che la faccenda é ormai sotto il manto della Giustizia. In quanto ai motivi della rottura, possiamo dirvi che essi non nascono da fatti posteriori al ritorno, ma dalle indagini dei fatti avvenuti durante la migrazione, quando il “passerotto” era... uccel di bosco.

GIOVANNI SCATAMACCHIA — L'eco di quel fallimento, malgrado gli anni, non si é ancora estinto.

GROSSE ZAPPE — Se oltre voi, Moncassoli e lei “essa” occorre qualche socio, possiamo cercarlo noi, Martuscelli, per esempio, potrebbe far parte dell'onorata costituenda Società.

LOTTERICO — F. R. Ferreira, la Ditta concessionaria di diverse grandi lotterie straniere, é bersaglio di una feroce campagna di diffamazione, tendente a demoralizzare il suo buon nome ed a crearle negli ambienti lotterici una diffidenza pregiudizievole.

Si tratta, evidentemente, di sleale concorrenza commerciale, poiché per quanto riguarda la Lotteria della Corsa di Tripoli, e quindi per quanto riguarda specialmente la collettività italiana, la Ditta F. R. Ferreira ha agito in maniera scrupolosamente onesta.

F. R. Ferreira, Ditta commerciale di indiscussa idoneità morale e finanziaria, regolarmente stabilita nella Capitale, in Rua da Boa Vista, 18, ha contrattato con l'Amminis-

signora, la sua sigaretta e

“eva”

prodotto della “sabrati”
rs. 1\$800

strazione Centrale della Lotteria di Tripoli, la vendita in Brasile di un determinato blocco di biglietti. Ne ha pagato l'importo, evidentemente, perché il solo fatto della avvenuta consegna di biglietti originali, ne implica il pagamento, secondo i regolamenti della riferita Lotteria. Ha venduto i biglietti ad un prezzo ragionevole, se si considerano le spese a cui é andata incontro. Ed ha corso il rischio della vendita. A Cosa avvenuta, nessun reclamo si é avuto da parte dei numerosi compratori dei biglietti, i quali sapevano perfettamente che su milioni di concorrenti la sorte non avrebbe favorito che pochissime decine di persone.

Tutto é avvenuto quindi senza il minimo incidente, e non comprendiamo come, almeno in relazione alla Lotteria di Tripoli, possa essere avanzato il minimo dubbio sulla correttezza della Ditta F. R. Ferreira.

Da parte nostra, seguitiamo pure a consigliare in piena coscienza e con cognizione di causa, ai nostri connazionali, che eventuali acquisti alla Ditta F. R. Ferreira possono essere fatti con la maggiore sicurezza e garanzia.

Ripetiamo: la guerra contro questa Casa paolistana é frutto d'una sleale concorrenza commerciale, né altrimenti potrebbe essere spiegata.

SANTISTA — Sta bene?

COLLEGA — No: il Gr. Uff. Giovanni Ugliengo, non comprerà la “Fanfulla”. Comprerà, come vi abbiamo già detto, il “Pasquino”. L'ultima difficoltà é sul prezzo, su cui il nostro Signor Direttore (che Iddio conservi forte sano ricco alla Colonia, eternamente — ed il bene con la pala), su cui il nostro Signor Direttore, dicevamo, non transige.

SERVIALDIAVOLO — Si sono rimarginati i graffi? Sono al viso, rimargineranno. Ma non rimargineranno quelli all'onore.

CAFONE — Non ci risulta che abbia protestato qualche cambiale a quel salame ad imbottitura forzata che si chiama Geremia Solardelli. Non ci sarebbe, però, nulla di strano. Ce n'é tante in giro.

DECORATO — Niente ancora di nuovo su Zino Gagliuolo.



— Da quando é ammalata l'amante di mio marito, non ho piu' un momento di libertà! Me lo trovo sempre tra i piedi!



fumatori,
usate il

“toscano”

rs. 2\$000
prodotto della “sabrati”
rs. 200 — 400 — 500
scatola di 10 mezzi sigari

Questa lieta novella vi dó

Taccuino di bordo - Viaggio San Francisco-Hawai

25 Luglio. — I rimorchiatori hanno lasciato la nave. E' l'ultimo saluto della terraferma. Il Mariposa fila ormai in pieno oceano. E' un grande liner laccato di bianco, alla nitrocellulosa, come le automobili di lusso.

26 Luglio. — I passeggeri di prima classe si studiano lungamente prima di venire in contatto. Cresi e banchieri

100 metri per dame

dell'Antico e del Nuovo Mondo, portano in generale berretti a ciambella su facce di mostri marini e veleggono a fiutare le brezze del 20° parallelo, succhiando sigari sfuriformi.

Le donne. Un campionario. Anglosassoni nodose come i bambù. Spagnole dalle grandi natiche. Francesi dal passo incrociato di dromedario. Teosofe dalle scarpe piatte.

27 Luglio. — Stamattina, rivelazione! Su una seggiola a sdraio, una donna incantevole. La si darebbero vent'anni, se la bellezza avesse età. Chi è? Dove si è nascosta fino ad oggi? Soffriva il mal di mare? Era schiava d'un uomo parossistico? La sua testa è bionda e ricciuta come una spugna mediterranea. Gli occhi sono cèruli. Il mento è diviso, come i menti apollinei, da un colpo di pollice, che dà all'ovale un'intonazione franca e virile.

La splendida creatura legge. Che cosa? Una pagina di Platone o un volume d'Apollodoro? Le passo dietro, in punta di piedi. Sulla pagina decifro il titolo del libro: Metodo razionale di massaggio.

E' forse una fotogenica.

28 Luglio. — Oggi la bella sconosciuta è riapparsa. Le è presso un gigante torrefatto, che indossa un costume sportivo a sbarre, con colzoncini alla zuava. Egli si china sulla divina creatura. Scambiano qualche parola metallica. English spoken. L'uomo, ha l'aspetto di un trucidatore di professione. Nel faccione pentagonale le chiavi dalle unghie sfiorano la pelle ad ogni socchiudersi della bocca enorme. Il naso a rostro ha le pinne arricciate, come in un tatuaggio maoro. Non oso pronunciarli sui suoi denti lievemente seghettati, da grande carnivoro. La scatola cranica è pressoché nulla. E' un formidabile maschio, il cui telaio, possente di muscoli e di tendini, attira gli

sguardi delle vecchie dame. Osservo soprattutto la sua pelle secca, liscia e compatta, di buona concia.

La bella Ignota ha chiuso il libro. Si alza, si avvia.

L'erculeo giannizzero la segue.

29 Luglio. — Non l'ho più rivista per tutta la giornata di ieri. So tuttavia, dai libri

di bordo, che si chiama Nea Delandez.

Nea! Un nome da alba polinesiana. Chi è il colosso bastiale e geloso che monta la guardia? Ieri un giovane turista effimero che aveva osato offrire a Nea un cocktail del suo shaker tascabile, ha ricevuto dall'enorme quadrumane uno swing che lo ha letteralmente rovesciato. Nea (riferiscono le donne di bordo!) non ha battuto ciglio. Non ha pronunciato una parola di pietá. Un mostro bianco.

30 Luglio. — Per tutto il giorno Nea Delandez è rimasta invisibile. Probabilmente, dopo da scenata di ieri, ella sente che la società di bordo si è coalizzata contro di lei e il suo formidabile bruto. Scintanto verso le 10, ella ha fatto una apparizione nel salone da ballo.

Sfidando le occhiate ossidriche del bruto, mi sono avvicinato a Nea:

— Danzate, signora?

— Non signora, ma signorina. Grazie. No.

Così dicendo ella mi ha distolto le lunghe ciglia, dalle quali irradiava una luce angelica. Confuso e deluso sono tornato al mio posto.

31 Luglio. — Le notti sono freschissime. Millardi d'astri sull'Oceano, fosforescente di molluschi. Odore d'abissi.

Mi sono avvicinato alla porticina. Il cuore mi martellava. Ho udito la voce di Nea, preannunciare meccanicamente: "Uno, due, tre! Uno, due, tre...". Quale spaventoso ritmo stava ella compiendo?

1 Agosto. — Stamane mi sono deciso ad avvicinare la signorina Delandez.

Nea stava leggendo, come al solito, un volume sedativo. Le ho offerto da fumare.

— Grazie. Non fumo.

Le ho domandato se le piaceva leggere.

— Preferisco ai libri la natura.

Allora sono diventato audace:

Matrice: S. PAOLO
Rua Boa Vista, 5 — Sobrelaja
Cx. Postal, 1200 - Telefone 2-1450

Filiale: SANTOS
Praça da Republica, 50
Cx. Postal. 781 - Telef. Cent. 1790



ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.
SVINCOLI DOGANALI
CONDIZIONI VANTAGGIOSE — SERVIZI RAPIDI
E PERFEZIONATI.
Provate la nostra organizzazione

Estabelecimento Graphico
"BUONCRISTIANI"
TYPOGRAPHIA LYTHOGRAPHIA
DOURAÇÃO PAUTAÇÃO
ENCADERNAÇÃO - LIVROS EM BRANCO - Carimbos
de Borracha — CARTAZES, FOLHINHAS, MAPPAS,
ROTULAGEM EM GERAL.
BRUNO BUONCRISTIANI
Rua Bom Pastor N.º 135 (Ipiranga) — Telefone 4-9470
SÃO PAULO

Engenho Stamato
L'unico moderno, di insuperabile valore. Ideale per i piccoli e grandi coltivatori di canna. Per economizzare ed evitare perdite di qualunque natura.
Siate economici e aumentate i vostri lucri, comprando un
ENGENHO STAMATO
Rua Sta. Rosa, 2-A — Telegr. "Stamato"
S. PAULO

Seterie

sole della

Tecelagem de Seda S.^{ta} Irene

Specialità in tessuti per "lingerie".

— E l'amore?
 — Non lo conosco!
 — Lo credo. Ma se quell'enorme signore che è sempre con voi non vi facesse sempre scenate di gelosia?
 — Mio marito? Il mio amante?

E Nea Delandez scoppia in una lunga, fracassante risata.

— Siete cinica!
 — Pensate piuttosto ad allontanarvi — mormora Nea.
 — Voi rischiate di guastare la mia forma e le vostre ossa.

— Sarebbe a dire?
 — Andatevene. Nock potrebbe arrivare da un momento all'altro. I suoi pugni sono magli.

— Si chiama Nock? Che nome idiota!

— Idiota e non idiota — ribatté seccata Nea. — Vi prego di lasciarmi sola e di evitarvi una morte per meningite.

— Vi avverto comunque, signorina, che un gentiluomo non accetta una partita di mani con un bruto. Sarebbe ingenuo, da parte mia! Col pachidermi si tratta a pallottole blindate. Così dicendo mostro a Nea la mia arma. Per la prima volta la vedo impallidire.

— Tremate, eh, per il vostro sesquipedale Adone?

— Vi supplico — ella mormora. — Se mi amate, andatevene.

Questa frase "se mi amate" m'impressiona. Un attimo di perplessità, poi m'inclino e mi allontano.

2 Agosto. — "Se mi amate..." Questa frase mi ossessiona da ventiquattro ore. Sono deciso a osare. Stamane incontro Nea sul "ponte". A bruciapelo le dico:

— Trovateli stanotte all'una, qui. Vi attendo. Se non venite, mi brucerò le cervella.

— Siete semplicemente un cretino.

Così dicendo Nea gira sui tacchi e scende per la scaletta. Sono esasperato.

3 agosto. — Stanotte ho voluto provare, per pura curiosità, a salire sul ponte all'una. Ebbene: è avvenuto un fatto straordinario. Nea c'era.

— Voi?
 — Io.

Trasecolavo e osannavo. Credo che soltanto sotto il cielo dei Tropici le situazioni possono precipitare in questo modo.

— Avete sentito un pó di dolcezza per me?

CALZATURE
 SOLO
NAPOLI

Ao Vulcão dos Calçados

Vincenzo di Pietro



incredibile per chi non prova

RUA SEMINARIO N.º 168

(Antiga Ladeira Sta. Ephigenia, 15-A)

L'UOMO PIU' SPIRITUOSO DI S. PAOLO E SUBURBI



IL CONTE: — Sa lei la differenza che passa tra 1 e 2?
 — Non lo dica, signor Conte, perché ho i geloni al piede sinistro.

La superfreddura che perpetrar voleva il Conte (Papalino), Alessandro (non Magno), Siciliano (Calabrese) Junior (per modo di dire):

— Quando si è in 1, si desidera essere in 2; mentre quando si è in 2, non si desidera essere in tre!

— Parlate piano. Mi piace. Sì. Ebbene... Non posso amarvi...
 — Avete detto?

— ... non posso amarvi prima del 12 agosto. Se sarete, ben inteso, a Honolulu dopo questa data... Ho i 100 metri da fare. L'amore significherebbe fallire il 12...
 — Non capisco, Nea!

Le parole di Nea sono demenziali, ma la sua bocca s'è posata infine sulla mia. L'amore non è forse una deliziosa follia?

Dopo questo bruciante incontro, Nea fugge. Torno nella mia cabina felice e disperato. "I 100 piani... fallire il 12...". Rimanungno queste frasi assurde. Penso all'idiozia meningica sospettata dal medico di bordo.

A un tratto, un pugno alla mia porta. Ho appena tirato il chiavistello, che Nock entra in tromba nella mia cabina, occupandola quasi interamente col suo vasto corpo. Egli punta contro di me un pistolone a tamburo:

— John Nock! Chicago. Il suo discorso gira con la rapidità d'un nastro di mitragliatrice:

— Vengo ad avvertirvi che scercherò i miei nove colpi nel vostro cranio, se non accerterete di sviare la mia allieva. Ogni distrazione può compromettere la sua "forma" e la sua "faicata". Capite? Ordini tassativi: non fumo, non alcool, non lassativi, non abusi d'orario, ma soprattutto, non uomini! Un turbamento può rubare quel quinto di secondo che è necessario al trionfo finale. Un'emozione può ridurre l'efficienza del fiato.

— Volte spiegarmi — balbetto — che cosa significa tutto ciò?

— Significa — risponde il colosso solennemente — che Nea Delandez è la campionessa pedestre dei 100 metri piani inviata dalla California alle Olimpiadi di Honolulu e io sono il suo allenatore. Ho giurato di farla vincere l'Olimpiade e di far trionfare i colori californiani. Sono disposto a tutto (a tutto, capite?) purché questo progetto si realizzi.

Nock raddolcisce d'un tratto il suo vocione da megafono:

— Dopo il 12 agosto, giorno della "finale" la signorina Nea Delandez è libera di disporre di sé, del proprio cuore ed eventualmente del proprio capo come meglio le piacerà...

DANTE RAMENZONI

M.^a THEREZA
 Officina de roupa branca,
 Bordados e point-jour,
R. DUQUE DE CAXIAS, 22
 S. PAOLO

il somaro

*T'amo, o somaro, e dolce un sentimento
Di vera fratellanza al cor m'infondi,
O che sdegnando acconcio monumento,
Alzi la coda ed i campi fecondi;*

*O che al basto chinandoti sccontento,
Dell'uomo ingrato l'opera secondi:
Ei ti bastona a sangue e tu co' cento
Abbassar dalle orecchie gli rispondi.*

*Lo spirito tuo, da la narice nera
Fuma affannato, e un inno poco lieto
E' il raglio tuo che per il ciel si perde.*

*Dell'occhio sonnachioso entro l'austera
Malinconia, rispecchiassi in segreto
La crisi, chimé! che ci ha ridotto al verde!*

ZAM PEDRI

Poveta tridentino,

De versi barbarissimo assastuo.

(Se fanno sonnetti per encomenda, sob medida, a prestações).

Jockey clube

Magnifica, su tutti i punti di vista, la riunione che il Jockey Clube farà realizzare domani nel vasto "Hippodromo da Móca".

Dieci equilibrate e interessanti corse fra cui si distacca il premio "J. B. Paula Souza" destinato ai prodotti paolisani di due anni.

Certamente la prova di maggior interesse è il premio "Jockey Clube", che riunirà i nazionali Zancz-Kobellek e Haya con gli stranieri Coit e Le Roy Noir, cavalli di forze equilibrate, da cui si spera un finale emozionante.

Al lettori del "Pasquino" diamo i nostri "palpites":

Dupia

- 1.ª corsa: Katete - Tana - Nó Cego 23
- 2.ª corsa: Malamoco - Mariola - Comedia 34
- 3.ª corsa: Yapon - Utl - Hiemal 12
- 4.ª corsa: Janota - Ba-guassú - Dime 13

- 5.ª corsa: Andes - Garça - Orca 32
 - 6.ª corsa: Astréa - Malandro - Zermat 23
 - 7.ª corsa: Mulatillo - Yayá - Malick 34
 - 8.ª corsa: Ogro - Ypiranga - Xolotlan 14
 - 9.ª corsa: Kosmos - Colt - Zancz 12
 - 10.ª corsa: Laguna - La Sonckina - Cauto 23
- STINCHI



Il Dott. Alberto Ferrabino racconta che il giorno della Lotteria di Tripoli due pulci chiacchieravano:
Prima Pulce: — So vinci il Primo Premio che cosa fai?
Seconda Pulce: — Mi contero un cane.

Banca Francese e Italiana per L'America del Sud

—: (SOCIEDADE ANONYMA) :—

CAPITAL Fcs. 100.000.000.00
FUNDO DE RESERVA Fcs. 130.000.000.00

SEDE CENTRAL: P A R I S

SUOCURSAES E AGENCIAS:

BRASIL: Araraquara — Bahia — Barretos — Botucatu' — Caxias — Curitiba — Espirito Santo do Pinhal — Jahu' — Mocóca — Ourinhos — Paranaguá — Ponta Grossa — Porto Alegre — Recife — Ribeirão Preto — Rio de Janeiro — Rio Grande — Rio Preto — Santos — São Carlos — São José do Rio Pardo — São Manuel — São Paulo
ARGENTINA: Buenos Ayres e Rosario de Santa Fé: — CHILE: Santiago e Valparaisa — COLOMBIA: Barranquilla e Bogotá
URUGUAY: Montevideo

SITUAÇÃO DAS CONTAS DAS FILIAES NO BRASIL EM 30 DE ABRIL DE 1934

| ACTIVO | | PASSIVO | |
|---|----------------------|--|----------------------|
| Letras descontadas | 34.532:44\$320 | Capital declarado das Filiaes no Brasil .. | 15.000:000\$000 |
| Letras e Efeitos a Receber: | | Depositos em Contas | |
| Letras do Exterior .. | 44.637:222\$860 | Correntes: | |
| Letras do Interior .. | 59.995:486\$520 | Contas Correntes ... | 130.426:628\$290 |
| | 104.632:703\$360 | Limitadas | 8.988:891\$180 |
| Emprestimos em Contas Correntes | 99.480:769\$240 | Depositos a Prazo | |
| Valores depositados | 316.834:646\$240 | Fixo | 47.395:819\$290 |
| Agencias e Filiaes | 5.997:938\$750 | Depositos em Conta de Cobrança | 114.377:212\$780 |
| Correspondentes no Estrangeiro | 13.310:533\$010 | Titulos em Depositos | 316.834:646\$240 |
| Titulos e fundos pertencentes ao Banco .. | 21.631:879\$800 | Correspondentes no Estrangeiro | 28.408:141\$080 |
| CAIXA: | | Casa Matriz | 20.454:809\$140 |
| Em Moeda Corrente .. | 22.538:079\$070 | Diversas Contas | 79.984:349\$300 |
| Em Moeda de Ouro .. | 7:484\$300 | | |
| Em C/C a nossa disposição: | | | |
| no Banco do Brasil .. | 29.294:563\$550 | | |
| em outros Bancos .. | 1.704:332\$690 | | |
| | 53.544:459\$610 | | |
| Diversas contas | 50.905:116\$950 | | |
| | Rs. 760.870:497\$300 | | |
| | | | Rs. 760.870:497\$300 |

A Directoria: APOLLINARI

São Paulo, 9 de Maio de 1934.

O Contador: CLERLE

REPRESENTANTE NO BRASIL DA CIE. NTERNATIONALE DES WAGONS-LITS ET DES GRANDES EXPRESS EUROPEENS

rs. \$800

fumate

"augusta"

prodotto della "sabrati"

Volete digerire bene ?

"Digestivus"

FORMULA:

Papaina
Dlasiase
Subnitrito de bismuto
Carbonato de magnesio
Bicarbonato de sodio
Essencia de menta q.s.

Approvato no D. N. S. P.
sob o N.º 13 em 5-1-32.



ARTIGOS DE PESCA
FRATELLI DEL GUERRA

rs. 1\$500

provate la

macedonia

prodotto della "sabrati"

Metallurgica e Fonderia

— di —

LANGONE IRMÃO

RUA PEDRO ALVARES CABRAL, 23

Telef. 4-5483

Si eseguisce qualunque lavoro fuso in bronzo,
lattone e alluminio.

Riparazioni — Specialità in medaglie di

VENDONSI

Ricette nuove per vini nazionali
ne possono gareggiare con vini
stranieri, utilizzando le vinacce
per vino fino da pasto. — Per di-
minuire il gusto e l'odore di fra-
gola.

Fare l'encocianina: (Colorante
naturale del vino). — Vini bian-
chissimi. — Vini di canna e
frutta.

Corra fina che non lascia fondo
nelle bottelle. Liquori di ogni qua-
lità, Bibite spumanti senza alcool
Ceto, Citrato di magnesio. Sapo-
ni profumi, miglioramento rapido
del tabacco e nuove industrie lu-
cose.

Per famiglia: Vini bianchi e bi-
bite igieniche che costano poch-
issimo di meno. Non occorrono appa-
recchi.

Catalogo gratis, OLINDO BAR-
VEI, Rua Paraiso, 23, S. Paulo.
N. B. — Si rendono buoni i vini
nazionali e stranieri acidi, con
sulfato, ecc.



Nelle

Migliori

Cappellerie

Del

Brasile

Novo Emporio de IRMÃOS CALABRÓ

SECCOS E MOLHADOS FINOS

AVES E OVOS

Especialidade em Vinhos Italianos, Azeites, Salames,
Azeitonas, Queijos, Massa de Tomate, etc.

Vendas por atacado e a varejo. Entrega-se a domicilio.
RUA MARQUEZ DE ITU', 50. Tel. 5 1965. SÃO PAULO

**Engenhos centraes de
PORTO FELIZ**

**VILLA RAFFARD
e PIRACICABA**

Agente:

DANTE DI

BARTOLOMEO

Campinas - Tel. 3089.

Bauru' - Tel. 247.



CALZOLAI

prima di fare acquisto di
forme per scarpe visitate
la Fabbrica di



Emilio Grimaldi

Rua Washington Luis, 25
ove troverete un vasto
stock di modelli moderni,
per qualsiasi ordinazione
di Forme.

**DENTI BIANCHI
ALITO PROFUMATO
SOLO CON L'ELIXIR ELA
PASTA DENTIFRICA
PANNAIN**

OCCHIALI NUWAY



Per durabilità e con-
forto, i migliori del
mondo! Con astuccio
e lenti di Bausch e
Lomb. Chiedete a
Joaquim Gomes che
vi rimetta gratis il
modo pratico per
graduare la vostra
vista. Per l'interno
porto gratis.

"CASA GOMES" — 58-A - PIAZZA DA SE' - 58-A — S. PAULO

DR. JOSE TIPALDI

MEDICINA E CHIRURGIA IN GENERALE

Trattamento specializzato moderno e garantito delle
ferite per vecchie che siano, ulcere varicose, eczemi, can-
ceri esterni, ulcere di Bauru, malattie della pelle, malattie
venereo-sifilitiche e gonorrea con tutte le sue complica-
zioni. Impotenza. Consultorio: Rua Anhangabáhu 6-A,
Tel. 4-1318, dalle 14 alle 18 Residenza: Rua Domingos
de Moraes, 149, Tel. 7-2040.

"pechincha" culturale

**libri scelti e in ottimo
stato [quasi**

regalati

rua José Bonifácio, 110

2. SOBRE-LOJA — SALE 6, 7, 8, 9.

TOSSE

**XAROPE DAS CRIANÇAS
XAROPE DE LIMÃO BRAVO E
BROMOFORMIO.
PASTILHAS DE LIMÃO BRAVO E
BROMOFORMIO.**

**In tutte le
DROGHERIE — FARMACIE
e nella**

Drogheria Americana

**(RUA SÃO BENTO, 63)
della**

Elekeiroz S. A.

RADIO

**EXECUTAM-SE EM NOSSO LABORATORIO
— QUAESQUER ENROLLAMENTOS —**

**Transformadores de Poder, Baixa
e Sahida — Altophalantes —
Chokes — Bobinas — Phones etc.
Rua Riachuelo N.º 7 — Tel.: 2-8319**



Caffé

Cacao

Bonbons

Ciocolata

Solo

B H E R I N G

Bhering Companhia S. A.

**FABBRICA
Rua da Moóca, 261-A
Tel. 9-1826**

— S. PAULO —

**ESCRITORIO-VAREJO
Rua S. Bento, 44
Tel.: 2-7575 - 2-7576**